

Portugués

Autor: Editorial Assimil

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues>]

▶ Presentación del curso

El Portugués es la sexta lengua más hablada en el mundo. Una lengua que se extiende desde Portugal a Santo Tomé y Príncipe, Ángola, Mozambique o Brasil, en América del Sur.

Después de recibir numerosas peticiones por parte de nuestros usuarios, MailxMail.com, en colaboración con Assimil, les ofrece este curso gratis de Portugués. Un curso que pretende iniciar al alumno a la práctica de este idioma.

Visita más cursos como este en mailxmail:

[<http://www.mailxmail.com/cursos-idiomas>]

[<http://www.mailxmail.com/cursos-portugues>]

¡Tu opinión cuenta! Lee todas las opiniones de este curso y déjanos la tuya:
[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/opiniones>]

Cursos similares

Cursos	Valoración	Alumnos	Vídeo
Curso de composição Curso de composición en portugués. aprende a componer de forma correcta con una lengua extranjera como es el portugués. una lengua vecina que es muy útil aprender para ut... [28/09/06]	 5.721		
Curso de inglés principiantes ¡Ahora actualizado con vídeos! este es el primero de los cursos que publica aba english de forma gratuita para mailxmail. como ves en el título, el curso... [31/01/08]	 33.279		
Redação em português Aprende a redactar en lengua portuguesa. desde los inicios, todo lo que es la presentación de las ieas, cómo se transforman para convertirlas en texto y como se acaban exp... [23/06/06]	 4.589		
Prova de vinho (Cata de vino) Introdução à prova de vinho em boca. exemplos práticos e rápidos que lhe permitem praticar em casa... [22/09/05]	 316		
Vous pouvez parler français? Aprender francés puede resultar mucho más fácil de lo que parece. con este curso aprenderá expresiones, conjugaciones, gramática y cultura francesa.... [11/01/07]	 19.015		

1. Alfabeto portugués

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/alfabeto-portugues>]

Para empezar, vamos a ver cómo es el alfabeto en portugués.

A, a a N, n ene

B, b bé O, o o

C, c cé P, p pé

D, d dé Q, q qué

E, e e R, r ere

F, f efe S, s ese

G, g ge T, t té

H, h agà U, u u

I, i i V, v vé

J, j jota X, x shish

L, l ele Z, z sé (sonora)

M, meme

Los números.-

0 zero	16 dezesseis	50 cinquenta
1 um, uma	17 dezessete	60 sessenta
2 dois, duas	18 dezoito	70 setenta
3 très	19 dezenove	80 oitenta
4 quatro	20 vinte	90 noventa
5 cinco	21 vinte e um, uma	100 cem
6 seis	22 vinte e dois	200 duzentos, -as
7 sete	23 vinte e três	300 trezentos, -as
8 oito	30 trinta	400 quatrocentos, -as
9 nove	31 trinta e um, uma	500 quinhentos, -as

10 dez	32 trinta e dois, duas	600 seiscentos, -as
11 onze	33 trinta e três	700 setecentos, -as
12 doze	40 quarenta	800 oitocentos, -as
13 treze	41 quarenta e um, uma	900 novecentos, -as
14 catorze	42 quarenta e dois, duas	
15 quinze	43 quarenta e três	1000 mil

Pronunciación.-

ai	ai	bairro (barrio)
ei	ei	leite (leche)
oi	oi	noite (noche)
ui	úi	fui (fui)
ão	au nasal	pão (pan)
ãe	ae nasal	mãe (madre)
õe	oe nasal	pensões (pensiones)
em	e nasal	bem (bien)
ens	aish	tens (tienes)
lh	ll	olho (ojo)
nh	ñ	vinho (vino)
s (fin de palabra)	sh	dois (dos)
x	sh	taxa (tasa)
ks	tóxico (tóxico)	
s (sonora)	exemplo (ejemplo)	
s	máximo (máximo)	

2. Las vocales

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/vocales>]

Veamos cómo son las vocales en esta lengua.

Si lee algún texto en portugués se dará cuenta de que la misma vocal cambia de sonido según se encuentre o no en la sílaba fuerte. Así la primera **a** de **falar / falàr** (hablar) es muy suave y la segunda es realmente abierta; pero los papeles se cambian cuando el acento tónico se desplaza: **ele fala / èle fàla** (él habla). La **e** es muda cuando se encuentra en sílaba final no acentuada. En sílaba tónica, puede ser abierta o cerrada según el caso. Ejemplos: **belo / bèlu** (bello); **pelo / pélu** (pelo). La **o** se pronuncia "u" salvo en sílaba tónica o, como la **e**, puede ser abierta o cerrada. Ejemplos: **bola / bòla** (pelota); **poco / pôçu** (pozo); **curioso / curiôsu** (**s** sonora) (curioso).

C: delante de **a, o, u**, se pronuncia **k**: **cavalo** (caballo), **conta** (compota), **custo** (coste)
delante de **e** y de **i** se pronuncia **s**: **cedo** (pronto), **cinco** (cinco)

ç: delante de **a, o, u**, se pronuncia **s**: **praça** (plaza), **almoço** (almuerzo)

ch: se pronuncia **sh**: **cheque** (cheque)

g: delante de **a, o, u**, se pronuncia **g**: **gato** (gato), **gosto** (gusto)

delante de **e** y de **i**, se pronuncia **y**: **gelo** (helado), **girar** (girar)

h: no se pronuncia: **hora** (hora)

lh: es equivalente a la **ll** española: **velha** (vieja), **palha** (paja)

m: al final de las palabras, sirve para nasalizar la vocal : **homem** (hombre)

nh: se pronuncia **ñ**: **vinho** (vino)

qu: utilizado delante de **e** y de **i**, se lee **k**: **que** (que), **quilo** (kilo)

delante de **a**, se lee **qu**: **qual** (cual), **quadro** (cuadro)

x: según las palabrs se pronuncia **sh**: **xadrez** (ajedrez)

s: **próximo** (próximo)

ks: **táxi** (taxi)

z: delante de una vocal, se pronuncia **s** sonora: **zero** (cero), **dizer** (decir)

al final de una palabra se pronuncia **sh**: **voz** (voz), **paz** (paz)

mailxmail.com

mailxmail.com

3. Algunas palabras que le ayudarán

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/algunas-palabras-que-le-ayudaran>]

Veamos algunas expresiones que le ayudarán a familiarizarse con la lengua portuguesa.

Onde é? / ¿Dónde se encuentra?

Onde é o hotel? / ¿Dónde está el hotel?

Onde é que há um hotel? / ¿Dónde hay un hotel?

Onde é a casa de banho? / o toilette? / ¿Dónde están los servicios?

Onde é que há uma farmácia? / ¿Dónde hay una farmacia?

Onde é a rua da Rosa? / ¿Dónde está la calle da Rosa?

Há? / ¿Hay?...

Há pão? / ¿Hay pan?

Há chá? / ¿Hay té?

Que há para comer? / ¿Qué hay para comer?

Quero... / Quiero...

Quero uma cerveja. / Quiero una cerveza.

Quero um quarto. / Quiero una habitación.

Quero um bilhete para Évora. / Quiero un billete para Évora.

Quanto custa? / ¿Cuánto cuesta?

Quanto custa isto? / ¿Cuánto cuesta esto?

Quanto custa o quarto? / ¿Cuánto cuesta la habitación?

Quanto custa o quilo? / ¿Cuánto cuesta el kilo?

4. Los géneros

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/generos>]

Como en español, en portugués hay sustantivos masculinos y sustantivos femeninos. Es fácil, observando la terminación de las palabras, conocer su género. Para facilitarle las cosas, le indicaremos -si fuera necesario- el género y el número: **m** para el masculino, **f** para el femenino y **pl** para el plural.

Los artículos.- Al igual que en español, el artículo portugués marca los dos géneros en singular y en plural.

Artículos determinados	masculino femenino	
singular	o (el)	a (la)
Plural	os (los)	as (las)
Artículos indeterminados		
singular	um (un)	uma (una)
plural	uns (unos)	umas (unas)

Nota.- El artículo indeterminado sólo se utiliza en plural en algunos casos a los equivale más bien a "algunos". Ejemplo:**livros** = unos libros; **uns livros** = algunos libros.

Los sustantivos masculinos.-

o barco	el barco
os barcos	los barcos
um barco	un barco
(uns) barcos	unos barcos

Los sustantivos masculinos terminan normalmente en **o**, pero hay otras posibilidades, como **or**, **ês**, **ão**. Ejemplos: **o senhor** (el señor), **o burguês** (el burgués), **o patrão** (el patrón).

Los sustantivos femeninos.- Terminan normalmente en a, pero hay otras posibilidades:

a praia	la playa
as praias	las playas
uma praia	una playa
(umas praias)	unas playas

Aunque la mayor parte de las palabras terminadas en **a** son femeninas, sin embargo hay algunas excepciones: **dia** (día), **planeta** (planeta), **poeta** (poeta), **problema** (problema), **clima** (clima), **poema** (poema) son masculinas. Otras son comunes a los dos géneros: **artista** (artista), **pianista** (pianista), **esteta** (esteta). La mayor parte de las palabras en **agem** son femeninas, salvo algunas excepciones como **pagem** (página).

Las palabras terminadas en **r o s** en masculino toman una **a** para formar el femenino: **senhor** - **senhora**, **burguês** - **burguesa**.

Las palabras en **ão** forman sus femeninos de diversa formas: **ão - oa**: **leão** (león) - **leo leoa**, **patrão** (patrón) - **patroa** (patrona) **ão - ã**: **irmão** (hermano) - **irmã** (hermana), **Alemão** (alemán) - **Alemã** (Alemana) **10 dez.**

5. El plural

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/plural>]

La regla general de formación del plural consiste, como en español, en añadir una **-s** al singular. Las palabras terminadas en **r, s, z** forman su plural en **es**: **doutor** (doctor) - **doutores** (doctores), **inglês** (inglés) - **ingleses**, **rapaz** (chico) - **rapazes**.

Las palabras en **em** cambian la **m** en **n**: **o homem** (el hombre) - **os homens**; **a viagem** (el viaje) - **as viagens**.

Algunas palabras en **s** permanecen invariables. **o lápis** (el lápiz) - **os lápis**, **o pires** (el platillo) - **os pires**.

Las palabras en **l** cambian la **l** en **is**: **o jornal**(el periódico) - **os jornais**; **o papel** (el papel) - **os papéis**; **o lençol** (la sábana) - **os lençóis**; **azul** (azul) - **azuis**. Salvo en el caso de **il** que da **eis** para las palabras graves e **is** para las palabras agudas: **fácil** (fácil) - **fáceis**, **funil** (agujero) - **funis**.

Quedan las palabras en **ão** que forman su plural de tres formas:

- **ão -ões**: **botão** (botón) - **botões**; **milhão** (millón) - **milhões**. Son los más numerosos.

- **ão -ães**: **cão** (perro) - **cães**; **pão** (pan) - **pães**.

- **ão -ãos**: **mão** (mano) - **mãos**; **irmão** (hermano) - **irmãos**.

6. Las preposiciones y los artículos

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/preposiciones-articulos>]

Las principales preposiciones son: **a** (a), **até**(hasta, hacia), **com** (con), **contra** (contra), **de** (de), **desde** (desde), **em** (en), **entre** (entre), **para** (para), **por** (por). Las preposiciones **a**, **de**, **em** se contractan con los artículos: **ao** (al), **à** (a la), **aos**, **às** (a los, a las), **do** (del), **da** (de la), **dos**, **das** (de los, de las), **no** (en el), **na** (en la), **nos**, **nas** (en los, en las).

o pai el padre **a agua** el agua

ao pai al padre **à agua** al agua

a + o = o a + a = à

o mar el mar **a casa** la casa

do mar del mar **da casa** de la casa

de + o = do de + a = da

o copo el vaso **a caixa** la caja

no copo en el vaso **na caixa** en la caja

em + o = no em + a = na

7. Los adjetivos

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/adjetivos>]

Los adjetivos concuerdan en género y número con el sustantivo al que hacen referencia.

Adjetivos en -o / -a:

Su género se deduce claramente por la terminación (-o para el masculino, -a para el femenino). En plural, basta con añadir una -s.

o livro pequeno os livros pequenos

el libro pequeño los libros pequeños

el pequeño libro los pequeños libros

Como puede observar, el adjetivo se coloca normalmente después del sustantivo. Puede suceder que el sentido no sea el mismo según el lugar en que se coloque.

um velho amigo - un viejo amigo (de hace tiempo)

um amigo velho - un amigo viejo (de edad)

Adjetivos que tienen la misma forma en masculino y en femenino:

Forman su plural del mismo modo que los sustantivos:

o vestido azul - os vestidos azuis

el vestido azul los vestidos azules

a camisa azul - as camisas azuis

la camisa azul las camisas azules

Como puede ver, los adjetivos se colocan generalmente tras el sustantivo. Sin embargo, existen algunos caso en los que se pueden colocar delante.

Ejemplos:

grande	gran
um grande actor	un gran actor
primeiro	primer
primeiro andar	primer piso
último	último
último dia	último día
algum	algún
algum tempo	algún tiempo
nenhum	ningún
nenhum homem	ningún hombre
bom	buen
bom tempo	buen tiempo
mau	mal
mau hábito	mal hábito, mala costumbre

8. Los adverbios

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/adverbios>]

La inmensa mayoría de los adverbios de modo se forman añadiendo al adjetivo el sufijo **-mente**:

o comboio rápido el tren rápido

o comboio anda rapidamente el tren avanza rápidamente

Sin embargo hay que tener en cuenta cierto número de formas como:

Algunos adverbios de tiempo.-

ontem ayer

hoje hoy

amanhã mañana

agora ahora

logo luego

antes antes

depois después

Algunos adverbios de lugar.-

aqui aquí

ali allí

além allí

cá acá

lá allá

Algunos adverbios de cantidad.-

muito muy, mucho

pouco poco

tudo todo

nada nada

9. El comparativo y el superlativo

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/comparativo-superlativo>]

Veamos en esta lección cómo se forman el comparativo y el superlativo.

-El comparativo de superioridad se forma con **mais** (más), el de inferioridad con **menos** (menos) y el de igualdad con **tão...como** (tanto...como).

En masculino En femenino

caro caro **cara** cara

mais caro más caro **mais cara** más cara

menos caro menos caro **menos cara** menos cara

tão caro como tan caro como **tão cara como** tan cara como

-El superlativo relativo se forma con **o mais / a mais** (el más / la más) o con **o menos / a menos** (el menos / la menos):

o mais caro de todos el más caro de todos

a menos cara de todas la menos cara de todas

-La misma palabra **muito** puede significar "muy" y "mucho":

A Ana é muito bonita. Ana es muy guapa.

Si se refiere a un sustantivo, **muito** varía con el sustantivo:

Há muito barulho. Hay mucho ruido.

Há muita gente. Hay mucha gente.

Tenho muitos amigos. Tengo muchos amigos.

Tenho muitas férias. Tengo muchas vacaciones.

Comparativos y superlativos irregulares.-

bom	melhor	melhor óptimo	bueno	
boa	melhora	melhor óptima	buena	
grande	maior	o maior	máximo	grande
grande	maior	a maior	máxima	grande
pequeno	menor	o menor	mínimo	pequeño
pequena	menor	a menor	mínima	pequeña
muito	mais	o mais	muitíssimo	mucho
muita	mais	a mais	muitíssima	muchas
pouco	menos	o menos	pouquíssimo	poco
pouca	menos	a menos	pouquíssima	poca
mau	pior	o pior	péssimo	malo
má	pior	a pior	péssima	mala

El comparativo y el superlativo de **pequeno (menor, o menor)** se utiliza raramente en la conversación y pertenece a un lenguaje conceptual:

É o menor dos males Es el menor de los males

Uma arte menor Un arte menor

En el lenguaje cotidiano se emplea **mais pequeno, o mais pequeno**:

O quarto é mais pequeno que a sala.

La habitación es más pequeña que el salón.

O João é o mais pequeno de todos.

Juan es el más pequeño de todos.

10. Los pronombres personales

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/pronombres-personales>]

El pronombre personal sujeto a menudo queda sobreentendido en portugués.

sou português (yo soy portugués); **não falo bem** (yo no hablo bien)

eu	yo	nós	nosotros, as
tu	tú	vós	vosotros, as
ele	él	eles	ellos
ela	ella	elas	ellas
você	usted	vocês	ustedes

Para tratar a alguien de usted se utiliza la tercera persona sustituyendo **ele / ela** por **o senhor / a senhora** (formal) o **você** (familiar), que corresponde a "usted":

O senhor é espanhol?	¿Usted es español? (un hombre)
Você é espanhol?	¿Usted es español? (un hombre)
A senhora fala português?	¿Usted habla portugués? (una mujer)
Você fala português?	¿Usted habla portugués? (una mujer)

Se puede simplemente omitir el pronombre:

É espanhol?	- ¿Es español?
Fala português?	- ¿Habla portugués?

En plural la segunda persona casi ya no se utiliza. Se utiliza más bien la tercera persona sustituyendo **eles / elas** por **os senhores, senhoras** (formal), **vocês** (familiar) o bien omitiendo el pronombre:

Os senhores são portugueses? ¿Ustedes son portugueses?

As senhoras falam espanhol? ¿Hablan español?

Vocês falam espanhol? ¿Hablan español?

Falam espanhol? ¿Hablan español?

11. Los verbos - verbos regulares

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-verbos-regulares>]

Existen tres grupos de verbos regulares en el idioma portugués. Veamos:

- Primer grupo: verbos en **-ar**, como **falar** (hablar)
- Segundo grupo: verbos en **-er**, como **comer** (comer)
- Tercer grupo: verbos en **-ir**, como **partir** (marcharse)

Los pronombres de sujeto son empleados sobre todo cuando se quiere insistir en la persona; si no, normalmente se omiten y la terminación del verbo es la que indica la persona.

Verbos regulares en presente.-

falar (-ar) hablar

falo yo hablo

falas tú hablas

fala él / ella / usted habla

falamos nosotros / as hablamos

(falais) vosotros / as habláis

falam ellos / ellas / ustedes hablan

comer (-er) comer

como yo como

comes tú comes

come él / ella / usted come

comemos nosotros / as comemos

(comeis) vosotros / as coméis

comem ellos / ellas / ustedes comen

partir (-ir) marcharse

parto	yo me marcho
partes	tú te marchas
parte	él / ella / usted se marcha
partimos	nosotros / as nos marchamos
(partis)	vosotros / as os marcháis
partem	ellos / ellas / ustedes se marchan
Eu falo português, e tu?	Yo hablo portugués ¿y tú?
Fala espanhol?	¿Habla español?
Falam inglês?	¿Hablan español?
O senhor come bem?	¿Usted come bien?
Ela não come carne.	Ella no come carne.
Que é que vocês comem?	¿Qué comen?
Quando partem?	¿Cuándo se marchan?
Partimos amanhã.	Nos marchamos mañana.

12. Los verbos - verbos irregulares

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-verbos-irregulares>]

Como en la mayoría de los idiomas, los verbos más utilizados en el lenguaje cotidiano normalmente son irregulares. Intente acordarse de las conjugaciones de los verbos que vienen a continuación, porque seguramente tendrá que utilizarlos.

dar	dizer	fazer	poder	ir	vir
DAR	DECIR	HACER	PODER	IR	VENIR
dou	digo	faço	posso	vou	venho
dás	dizes	fazes	podes	vais	vens
dá	diz	faz	pode	vai	vem
damos dizemos fazemos podemos vamos vimos					
(dais) (dizeis) (fazeis) (podeis) (ides) (vindes)					
dão	dizem	fazem	podem	vão	vêm

saír	trazer	ver	ouvir	saber	pôr
SALIR	TRAER	VER	OÍR	SABER	PONER
saio	trago	vejo	ouço	sei	ponho
sais	trazes	vês	ouves	sabes	pões
sai	traz	vê	ouve	sabe	põe
saímos trazemos vemos ouvimos sabemos pomos					
(saís) (trazeis) (vedes) (ouvis) (sabeis) (pondes)					
saiem	trazem	vêem	ouvem	sabem	põem

13. Los verbos - los verbos auxiliares

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-verbos-auxiliares>]

Veamos a continuación los verbos auxiliares en el idioma portugués.

Ter (haber, tener), **ser** (ser), **estar** (estar) son los principales auxiliares que se encontrará a cada momento.

- **Ter**, empleado con un participio pasado, supone un matiz de repetición y de continuidad:

Ele tem trabalhado muito / Él ha trabajado mucho (y continúa trabajando)

- **Ser**: indica la identidad, la esencia, lo que no cambia. Estar indica más bien la localización o un estado pasajero:

ele é espanhol	él es español	ele é amado	él es querido
ele está em Lisboa	él está en Lisboa	ele está cansado	él está cansado

Conjugación en presente.-

ter	ser	estar
tenho	sou	estou
tens	és	estás
tem	é	está
temos	tomos	estamos
(tendes)	(sois)	(estáis)
têm	são	estão
Pronunciación	tenho = tañu	
tens = taish		
tem = te		

temos = témush

têm = ta-en

Sou da França / do Canadá / da Bélgica / da Suiça, estou em Portugal e tenho calor.

Soy de Francia / de Canadá / de Bélgica / de Suiza, estoy en Portugal y tengo calor.

Vengo de Francia / de Canadá / de Bélgica / de Suiza, estoy en Portugal y tengo calor.

Estar haciendo.-

El verbo **estar** seguido de la preposición **a** indica una acción continua:

Que estás a fazer? ¿Qué estás haciendo?

Estou a comer. Estoy comiendo.

14. Los verbos - el futuro

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-futuro>]

La forma más corriente para expresar el futuro es el presente del verbo **ir** (ir) con el infinitivo del verbo que se quiera emplear.

Amanhã vou nadar

Mañana voy a nadar

Esta noite vamos comer bacalhau

Esta noche vamos a comer bacalao

Sin embargo, existe un futuro gramatical, con un empleo más sutil que se forma añadiendo al infinitivo del verbo las terminaciones **-ei, -as, -á, -emos, -eis, -ão**:

falar + ei	falarei	comer	comerei	partir	partirei
ás	falarás	comerás	partirás		
á	falará	comerá	partirá		
emos	falaremos	comeremos	partiremos		
eis	(falareis)	(comereis)	(partireis)		
ão	falarão	comerão	partirão		

Le ahorraremos las terminaciones irregulares.

El pasado.- En portugués, la forma empleada para expresar el pasado es una forma simple, el pretérito, cuyo empleo corresponde al pretérito indefinido español.

Nota: La forma compuesta , como ya hemos visto, indica una continuidad de la acción en el presente:

Tenho comido muitas sardinhas / He comido (en el pasado) muchas sardinas y todavía ahora (en el presente) como muchas sardinas.

15. Los verbos - el pretérito

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-preterito>]

Veamos cómo se forma el pretérito de los verbos en portugués.

Verbos regulares.-

falar (-ar)	comer (-er)	partir (-ir)
HABLAR	COMER	MARCHARSE
falei	comi	parti
falaste	comestes	partiste
falou	comeu	partiu
Fálgamos	comemos	partimos
(falaistes)	(comestes)	(partistes)
falam	comeram	partiram

Verbos auxiliares.-

Ter	Ser	Estar
TENER	SER	ESTAR
tive	fui	estive
tiveste	foste	estiveste
teve	foi	esteve
tivemos	fomos	estivemos
(tivestes) (fostes)		(estivestes)
tiveram	foram	estiveram

Verbos irregulares.-

salir de la fuerza policial y de la prisión, se ha hecho una gran labor de concientización y sensibilización en el mundo entero. La gente se ha puesto a pensar y a reflexionar sobre lo que es la justicia y lo que es la libertad. Los derechos humanos son un tema que ya no se puede ignorar. Es algo que afecta a todos nosotros y que nos obliga a tomar medidas para protegerlos y res�ctarlos. La lucha por la justicia y la libertad es una batalla que no podemos perder.

16. El condicional

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/condicional>]

Como ya hemos visto, en portugués el imperfecto es el que se utiliza más a menudo para expresar el condicional:

Eu gostava de ser rico / Me gustaría ser rico.

Queria ir ao cinema / Querría ir al cine.

Sin embargo, existe un condicional gramatical, con un empleo más complejo que se forma con el infinitivo más las terminaciones: -ia, -ias, -ia, -íamos, -íeis, -iam.

gostar **gostaria**

gostarias

gostaria

gostaríamos

(gostaríeis)

gostariam

gostaria de ser rico: me gustaría ser rico (sobreentendido, es imposible).

Los posesivos.-

De quem é esta mochila? -Essa mochila é minha.

¿De quién es esta mochila? -Esa mochila es mía.

Qual é a sua mala? -A minha mala é esta.

¿Cuál es su maleta? -Mi maleta es ésta.

Singular Plural

m	f	m	f		
mi	o meu	a minha	mis	os meus	as minhas
tu	o teu	a tua	tus	os teus	as tusa
su	o seu	a sua	sus	os seus	as suas
nuestro/a	o nosso	a nossa	nuestros/as	os nossos	as nossas
vuestro/a	o vosso	a vossa	vuestrlos/as	os bozos	as vossas
su	o seu	a sua	sus	os seus	as suas

En portugués, la forma del posesivo siempre es la misma, acompaña o no a un sustantivo: **o meu** = mi / el mío; **a minha** = mi / la mía.

A minha mala

Esta mala é minha.

Mi maleta

Esta maleta es mía.

Onde estão os passaportes? -O meu está aqui.

¿Dónde están los pasaportes? -El mío está aquí.

Sin artículo, **meu / minha** corresponde a ¿mío?, ¿tuyo?:

De quem é este livro? -Esse livro é meu.

¿De quién es este libro? -Ese libro es mío.

17. Los números

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/numeros>]

Ahora vamos a tener que aprender a contar. Para conocer el precio de las cosas, se pregunta:

Quanto custa? ¿Cuánto cuesta?

Quanto é? ¿Cuánto es?

0 zero	30 trinta
1 um, uma	40 quarenta
2 dois, duas	50 cinquenta
3 três	60 sessenta
4 quatro	70 setenta
5 cinco	80 oitenta
6 seis	90 noventa
7 sete	100 cem
8 oito	101 cento e um
9 nove	199 cento e noventa e nove
10 dez	200 duzentos / as
11 onze	300 trezentos
12 doze	400 quatrocentos
13 treze	500 quinhentos
14 catorze	600 seiscentos
15 quinze	700 setecentos
16 dezasseis	800 oitocentos
17 dezassete	900 novecentos
18 dezoito	1 000 mil
19 dezanove	2 000 dois mil
20 vinte	10 000 dez mil
21 vinte e um / a	100 000 cem mil
22 vinte e dois / duas	1 000 000 um milhão

1º **primeiro** / a 4º **quarto** / a 7º **sétimo** / a
2º **segundo** / a 5º **quinto** / a 8º **oitavo** / a
3º **tercero** / a 6º **sexto** / a 9º **nono** / a

Algunas palabras de cantidad.-

muito	mucho	apenas	apenas, sólo
pouco	poco	tanto	tanto
tudo	todo	demais	demasiado
mais	más	algo	algo
menos	menos	pelo menos	por lo menos
bastante	bastante	no máximo	como máximo

18. Sobre el tiempo

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/sobre-tiempo>]

Como ya hemos mencionado, los portugueses no son precisamente puntuales:

Encontramo-nos entre as cinco e as cinco e meia / Nos encontramos entre las cinco y las cinco y media.

Si pierden un autobús o un tren, se quedan normalmente sorprendidos al darse cuenta de que los horarios han sido respetados y murmuran:

Mas normalmente a camioneta está atrasada! / ¡Pero si normalmente el autocar va con retraso!

Algunas palabras indispensables.-

hoje	hoy	cedo	pronto
amanhã	mañana	tarde	tarde
ontem	ayer	agora	ahora
depois	después	logo	luego
quando	cuando	entre	entre
desde	desde	atá	hasta, hacia

hoje	hoy	cedo	pronto
amanhã	mañana	tarde	tarde
ontem	ayer	agora	ahora
depois	después	logo	luego
quando	cuando	entre	entre
desde	desde	atá	hasta, hacia

19. Los días y los meses

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/dias-meses>]

En portugués, los días laborables de la semana se cuentan por **feiras**. La palabra **feira** sin embargo la mayoría de las veces se sobreentiende:

segunda-feira	lunes	sexta-feira	viernes
terça-feira	martes	sábado	sábado
quarta-feira	miércoles	domingo	domingo
quinta-feira	jueves		

Que dia é hoje? -Hoje é segunda.

¿Qué día es hoy? -Hoy es lunes.

Los meses.-

Janeiro	Maio	Setembro
Fevereiro	Junho	Outubro
Março	Julho	Novembro
Abril	Agosto	Dezembro

El año.-

mil novecentos e noventa sete	1997
a primavera	la primavera
o verão	el verano
o outono	el otoño
o inverno	el invierno

20. Saludos

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/saludos>]

Veamos algunas fórmulas para saludar en portugués.

boa noite	buenas noches
muito bom dia	¡muy buen día!
como vai?	¿cómo le va?
passou bem?	¿está usted bien?
tudo bem?	¿todo bien?
bem, obrigado / a	bien, gracias
tudo bem	todo bien
mais o menos	así así, regular
olá!	¡hola!
adeus!	¡adiós!
tchau!	¡chao!
até já	hasta luego
até logo	hasta luego
até depois	hasta más tarde
até outra vez	hasta otra vez
até segunda	hasta el lunes
muito prazer	encantado / a
sempre às ordens	siempre a su disposición
Bom dia! O senhor como vai?	¡Buenos días! ¿Cómo está?
Bom dia, como vais?	Buenos días, ¿cómo estás?
Olá Elsa. Tudo bem?	Hola Elsa, ¿todo bien?
Tudo bem.	Todo bien.
Apresento-lhe o meu amigo Frank.	Le presento a mi amigo Frank.
Muito prazer!	¡Encantado / a!
Adeus e obrigado / a	Adiós y gracias.

De nada, sempre às ordens.

De nada, siempre a su
disposición.

Boa noite, até à próxima.

Buenas noches, hasta la
próxima.

21. En la ciudad

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/ciudad>]

En Portugal, si no se dispone de coche, hay que contar con el autocar o el tren para desplazarse de una ciudad a otra. En las grandes ciudades, se utilizan mucho el autobús o el tranvía. Sólo Lisboa dispone de metro.

-Desculpe, onde fica a estação das camionetas?

-Disculpe, ¿dónde se encuentra la estación de autobuses?

- Vá sempre em frente e vire à direita e a segunda rua à esquerda.

Logo na primeira curva fica a rodoviária.

-Siga todo recto y gire a la derecha y luego la segunda a la izquierda.

Enseguida en la primera curva se encuentra la estación de autobuses.

Qual é a côr do prédio? - É amarelo.

¿Cuál es el color del edificio? -Es amarillo.

estação ferroviária	estación de tren
estação dos comboios	estación de tren
estação das camionetas	estación de autobuses
Estação rodoviária	estación de autobuses
paragem de autocarros	parada de autobús
cais dos barcos	muelle (de barco)
estação fluvial	estación marítima
hotel	hotel
pensão	pensión
loja	tienda
supermercado	supermercado
prédio	edificio
casa	casa
vivenda	chalet

entrada	entrada
saída	salida
escada	escalera
subida	subida
descida	bajada
passagem	pasaje, paso
rua	calle
traversa	travesía
caminho	camino
estrada	carretera
estrada alcatroada	carretera asfaltada
árvore	árbol
avenida	avenida
cruzamento	cruce
largo	plazoleta
praça	plaza

ao fundo	al fondo
à direita	a la derecha
à esquerda	a la izquierda
em frente	enfrente / todo recto
do outro lado	por el otro lado
semáforo	semáforo
sinal vermelho	semáforo en rojo
sinal verde	semáforo en verde
anúncio luminoso	anuncio luminoso

22. Comer y beber

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/comer-beber>]

En los lugares turísticos, las cartas están redactadas generalmente en varios idiomas, pero en los pequeños restaurantes -donde se puede comer bien por un precio relativamente barato- es otra historia. Recuerde, sin embargo, que las vacaciones son una aventura ¡y que se deben correr algunos riesgos! Según los gustos, los menús presentan dos tipos de platos: la carne (**carne**) y el pescado (**peixe**). Usted elige, pero no olvide que Portugal es un país de pescadores y que el pescado es fresco y realmente bueno. Las raciones son siempre abundantes por lo que hay que reservarse para no perderse los postres. Si prefiere comer en casa, puede ir de compras al mercado, por la mañana, donde encontrará todo tipo de productos frescos.

O pequeno-almoço El desayuno

pão	pan
manteiga	mantequilla
marmelada	mermelada
mel	miel
doce de fruta	confitura
café	café
café com leite, galão	café con leche
chá	té
leite	leche
frio	frío
quente	caliente

morno	tibio
torrada	torrada
açúcar	azúcar
amargo	amargo
doce	azucarado, dulce
iogurte	yogur
colher	cuchara
chávena	taza

O almoço, o jantar	La comida, la cena
a mesa	la mesa
a toalha de mesa	la servilleta
a cadeira	la silla
o talher	el cubierto
o garfo	el tenedor
a faca	el cuchillo
a carta, a ementa	el menú, la carta
o guardanapo	el mantel
o prato	el plato
o copo	el vaso
os palitos	los palillos
o sal	la sal
a pimenta	la pimienta
o azeite	el aceite
o vinagre	el vinagre
o azeitona	la aceituna
o limão	el limón
água	agua
água mineral	agua mineral
água natural	agua natural
água com gás/ sem gás	agua con gas / sin gas
água gelada	agua helada
vinho	vino
vinho branco / tinto	vino blanco / tinto
queijo	queso
cerveja	cerveza
uma imperial	una jarra de cerveza
sumo de laranja	zumo de naranja

Visita más cursos como este en mailxmail:

[<http://www.mailxmail.com/cursos-idiomas>]

[<http://www.mailxmail.com/cursos-portugues>]



¡Tu opinión cuenta! Lee todas las opiniones de este curso y déjanos la tuya:
[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/opiniones>]

Cursos similares

Cursos	Valoración	Alumnos	Vídeo
Curso de composição Curso de composición en portugués. aprende a componer de forma correcta con una lengua extranjera como es el portugués. una lengua vecina que es muy útil aprender para ut... [28/09/06]	5.721		
Learn spanish Si acabas de llegar a españa y no te aclaras con el idioma, este es el curso ideal para aprender todo lo necesario de la gramática española. no te comuniques a medias y a... [13/12/02]	6.617		
Ortografía catalana En este curso le ofrecemos un breve repaso de la ortografía catalana para que sus escritos no sólo gocen de un buen léxico, sino también de una buena ortografía. repasare... [04/09/02]	17.417		
Redação em português Aprende a redactar en lengua portuguesa. desde los inicios, todo lo que es la presentación de las ieas, cómo se transforman para convertirias en texto y como se acaban exp... [23/06/06]	4.589		
Curso de inglés principiantes ¡Ahora actualizado con vídeos! este es el primero de los cursos que publica aba english de forma gratuita para mailxmail. como ves en el título, el curso... [31/01/08]	33.279		